

**Patinage seulement.**

**Rondelles et bâtons  
INTERDITS  
sur la glace en  
tout temps.**

**Surveillance proactive et application  
du Règlement 2004-276.**

**Amende de 100 \$ minimum.**

**Composez le 3-1-1  
pour tout service.**



# Skating only.

**NO  
sticks or pucks  
on the ice  
at any time.**

**Proactive patrolling and  
enforcement of By-law 2004-276.**

**Minimum fine \$100.**

**Call 3-1-1 for service.**

